



LIBRARIA **DELFIN**

dicționar școlar

german-român
român-german

LINGHEA



LIBRARIA DELFIN

Abrevieri	4
Note	4

Dicționar german-român	6
-------------------------------	----------

Dicționar ilustrat	178
---------------------------	------------

Dicționar român-german	194
-------------------------------	------------

Elemente de gramatică	360
------------------------------	------------

Alfabetul și pronunția	360
Substantivele	361
Adjectivul	362
Articolul	363
Pronumele	365
Numeralele	367
Verbul	369
Adverbul	371
Prepoziția	372
Negația în limba germană	372
Lista verbelor tari	373

Aal *m* (~(e)s, ~e) țipar

Aas *n* (~es, ~e/Äser) hoit, cadavru, stârv

ab¹ *prep* de la (început etc.)

ab² **ab sein** a se rupe; **ab und zu** din când în când

abändern *v* a modifica

Abart *f* (~, ~en) varietate, sortiment

abartig *adj* pervers/-ă

abbauen *v* a exploata *ceva* (petrol etc.)

abbeißen* *v* (i, i) a mușca *din ceva*

abberufen* *v* (ie, u) a destitui *pe cineva*, a demite *pe cineva* (din funcție)

Abberufung *f* (~, ~en) destituire, demitere (din funcție)

abbezahlen *v* a plăti *ceva*, a achita *ceva* (datorie)

abbiegen* *v* (o, h./i. o) a întoarce (la stânga etc.)

abblenden *v* a reduce intensitatea (luminii)

abbrechen* *v* (bricht ab, a, h./i. o) **1** a întrerupe *ceva* **2** a rupe *ceva*

abbrennen **abgebrannt sein** a nu avea nicio para chioară

abbringen* *v* (brachte ab, h. abgebracht) a descuraja *pe cineva de la ceva*

Abbruch *m* (~(e)s, -ü-e) demolare, dărâmare

abbürsten *v* a peria *ceva*

abbüßen *v* a-și ispăși pedeapsa (în închisoare)

Abc [abe'tse:/a:be:'tse:] *n* (~, ~) alfabet

abdanken *v* a abdica

abdichten *v* a astupa (etanș)

Abdruck *m* urmă, imprimare *a ceva*

abdrucken *v* a publica (o carte etc.)

abecelich *adj* alfabetic/-ă

Abend *m* (~s, ~e) seară; **der Heilige ~** Ajunul Crăciunului; **gestern ~** aseară;

heute ~ deseară, diseară, astă-seară; **zu ~** **essen** a cina; **Guten ~**. Bună seara.

Abendbrot *n* (~(e)s, ~e) cină, dineu

Abenddämmerung *f* (~, ~en) amurg, crepuscul

Abendessen *n* (~s, ~) cină, dineu

abends *adv* seara

Abenteuer *n* (~s, ~) aventură

Abenteuerfilm *m* (~(e)s, ~e) film de aventură

abenteuerlustig *adj* aventuros/-ă

Abenteurer *m* (~s, ~) aventurier

aber *conj* dar

Aberglaube *m* (~ns) superstiție

abergläubig *adj* superstițios/-oasă

abergläubisch *adj* superstițios/-oasă

abermals *adv* din nou

abfahren* *v* (fährt ab, u, i./h. a) a pleca

► **Mein Zug fährt um sechs ab.** Trenul meu pleacă la șase.

Abfahrt *f* (~, ~en) **1** plecare (a trenului etc.) **2** coborâre (pe schiuri) ► **vor der ~** înainte de plecare

Abfahrtsski *m pl* (~s, ~/~er) schiuri alpine

Abfall *m* (~(e)s, -ä-e) deșeu (rămășițe etc.), gunoi

Abfalleimer *m* (~s, ~) coș de gunoi

abfallen* *v* (fällt ab, ie, i. a) **1** a cădea (a se destrăma) **2** a se desprinde, a cădea (frunzele etc.)

abfärben *v* a se decolora (la spălare)

abfeiern *v* a petrece (la discotecă etc.)

abfertigen *v* a trece vama

Abfertigung *f* (~, ~en) check-in

abfeuern *v* a lansa (o rachetă etc.)

abfinden* *v* (a, u) **sich ~** a face față *la ceva*, a se resemna *cu ceva*

abfliegen* *v* (o, h./i. o) **1** a decola, a-și lua zborul **2** a decola (cu avionul)

abfließen* *v* (o, i. o) a se scurge

Abflug *m* (~(e)s, -ü-e) decolare

Abflughalle *f* (~, ~n) sală de așteptare

Abfluss *m* (~es, -ü-e) scurgere (a chiuvetei etc.)

Abfuhr *f* (~, ~en) transport, cărat (a căra)

abführen *v* a avea efect laxativ

Abführmittel *n* (~s, ~) laxativ

Abgang *m* (~(e)s, -ä-e) plecare

abgeben* *v* (gibt ab, a, e) **1** a preda (un proiect etc.) **2** a emite (raze etc.)



LIBRARIA DELFIN E

Ebbe *f* (~, ~n) reflux

ebben *v* a se retrage (marea la reflux)

eben¹ *adj* plan/-ă; ~ **machen** a nivela, a netezi

eben² *adv* tocmai (chiar acum)

eben³ *part* pur și simplu

Ebene *f* (~, ~n) **1** câmpie **2** plan (geometric etc.)

ebenfalls *adv* de asemenea

ebenmäßig *adj* uniform/-ă (distribuție etc.)

ebenso *adv* la fel

Eber *m* (~s, ~) vier, porc-mistret

Eberesche *f* (~, ~n) scoruș

ebnen *v* a nivela, a netezi

Echo *n* (~s, ~s) ecou

echt *adj* adevărat/-ă (autentic etc.)

Ecke *f* (~, ~n) colț

eckig *adj* unghiular/-ă

Eckstoß *m* (~es, -ö-e) lovitură de corner

Eckzahn *m* (~(e)s, -ä-e) canin

Edelstein *m* (~(e)s, ~e) piatră prețioasă, gemă

Edition *f* (~, ~en) ediție

Editorial [edi'to:ria:l] *n* (~(s), ~s) editorial

Efeu *m* (~s) iederă

Effekt *m* (~(e)s, ~e) efect

effektiv *adj* eficient/-ă (metodă etc.)

Effektivität *f* (~) eficacitate, eficiență

egal ~ **wie** fie (oricum); **Das ist** ~. Nu contează; **Es ist mir** ~. Mi-e indiferent;

Es ist mir völlig ~. Nu mă interesează.

Egoismus *m* (~, -men) egoism

Egoist *m* (~en, ~en) om egoist

Ehe *f* (~, ~n) căsătorie, căsnicie

Ehebett *m* (~(e)s, ~en) pat matrimonial

Ehefrau *f* (~, ~en) soție

Eheleute *pl* căsătoriți

ehelich *adj* conjugal/-ă, matrimonial/-ă

ehemalig *adj* fost/-ă (președinte etc.)

Ehemann *m* (~(e)s, -ä-er) soț, bărbat

Ehepaar *n* (~(e)s, ~e) căsătoriți

ehér *adv* mai devreme ♦ *part* mai ales, mai degrabă

Ehre *f* (~, ~n) **1** cinste **2** omagiu

ehrenamtlich *adj* onorific/-ă (titlu etc.)

ehrenhaft *adj* cinstit/-ă

Ehrgeiz *m* (~es, ~e) ambiție, aspirație

ehrgeizig *adj* ambițios/-oasă

ehrlich *adj* **1** cinstit/-ă **2** sincer/-ă (onest), candid/-ă ► **E~?** Serious?

Ehrlichkeit *f* (~) onestitate

Ei *n* ~(e)s, ~er) ou

Eiche *f* (~, ~n) stejar

Eichenbaum, Eichbaum *m* ~(e)s, -ä-e) stejar

Eichhörnchen *n* (~s, ~) veveriță

Eidechse *f* (~, ~n) șopârlă

Eierschale *f* (~, ~n) găoace (de ou)

Eierstock *m* ~(e)s, -ö-e) ovar

Eifer *m* (~s) entuziasm *in legătură cu ceva*

Eifersucht *f* (~, -ü-e) gelozie

eifersüchtig *adj* gelos/-oasă; ~ **sein auf** j-n a fi gelos pe cineva

eifrig *adj* avid/-ă, zelos/-oasă

Eigelb *n* (~s, ~e) gălbenuș

eigen *adj* propriu/-ie (proprietate etc.)

Eigenschaft *f* (~, ~en) trăsătură a cuiva/ ceva

eigensüchtig *adj* egoist/-ă

eigentlich *part* de fapt; ~ **nicht** nu chiar

Eigentum *n* (~s, ~e) proprietate

Eigentümer *m* (~s, ~) proprietar *al ceva*

Eile *f* (~) grabă

eilen *v* a se grăbi; **Es eilt!** E urgent!

eilig *adj* urgent/-ă ► **Ich habe es** ~. Mă grăbesc.

Eimer *m* (~s, ~) găleată

ein, eine, ein *num* unu/una ♦ *pron* un/o (articol nehotărât)

einander *adv* reciproc ♦ *pron* se

einarbeiten *v* a iniția *pe cineva* (la locul de muncă)

einäschern *v* a incinera

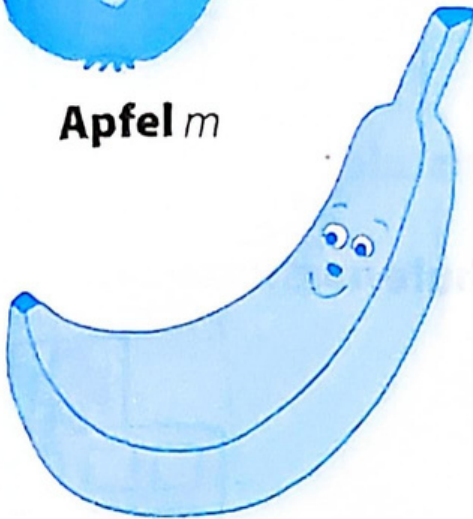
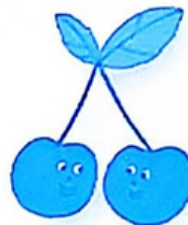
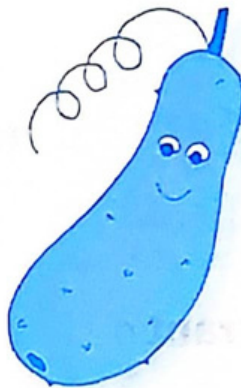
einatmen *v* **1** a inspira (aer) **2** a inspira *ceva* (aer), a inhala *ceva*

einbahnig *adj* cu sens unic (stradă etc.)

einbegreifen* *v* (i, i) a include *ceva* (a conține)



LIBRARIADELFIN

**Apfel** *m***Birne** *f***Edrbeere** *f***Banane** *f***Kirsche** *f***Orange** *f***Möhre** *f***Gurke** *f***Paprika** *f***Pilz** *m***Tomate** *f***Kartoffel** *f*



LIBRARIA DELFIN

tabără *f* Lager *n*

tabel *n* Tabelle *f*

tablă *f* **1** (metalică) Blech *n* **2** (de scris) Tafel *f*, Wandtafel *f*

tabletă *f* Pille *f*, (de ciocolată) Tafel *f*, (farmaceutică) Tablette *f*

tablou *n* (pictură) Bild *n*; ~ **de bord** Armaturen Brett *n*

tabu *n* Tabu *n*

taburet *n* Hocker *m*

tacâm ~ **uri** (la masă) Besteck *n*

tachina *v* pe cineva necken *j-n/etw.*

taciturn, -**ă** *adj* wortkarg

tact *cu/plin de* ~ taktvoll; **lipsit/-ă de** ~ taktlos

tactic, -**ă** *adj* taktisch

tactică *f* Taktik *f*

taifun *n* Taifun *m*

tainic, -**ă** *adj* geheim

talcioc *n* Gebrauchtwarenladen *m*

talent *n* la/pentru ceva Begabung *f* für etw., Talent *n* für etw.

talentat, -**ă** *adj* begabt

talie *f* (a unui corp) Wuchs *m*, (înălțime) Körpergröße *f*, (parte a corpului) Taille *f*

talpă *f* Sohle *f*, Schuhsohle *f*, (a piciorului) Fußsohle *f*

tampon *n* (de locomotivă etc.) Puffer *m*, (igienic) Damenbinde *f*, (igienic etc.) Tampon *m*

tanc *n* Panzer *m*

tandrețe *f* Zärtlichkeit *f*

tangibil, -**ă** *adj* greifbar

tapet *n* Tapete *f*

tapeta *v* (o cameră etc.) ceva tapezieren *etw.* *Akk*

tarabă *f* Stand *m*, Verkaufsstand *m*

tardiv, -**ă** *adj* verspätet, Spät-

tare *adj* zäh; **a da** ceva **mai** ~ (sonorul etc.) lauter stellen *etw.* *Akk*, aufdrehen *etw.* *Akk*; **(cu voce)** ~ laut; **Puteți vorbi mai ~?** Können Sie lauter sprechen, bitte?

targă *f* Tragbahre *f*

tarif *n* Satz *m*, (de călătorie) Fahrpreis *m*; ~ **de pornire** (în taxi) Einstiegspreis *m*, Grundpreis *m*

tasa *v* (pământul etc.) feststampfen

tasta *v* (la calculator etc.) tippen, Maschine schreiben*

tastatură *f* Tastatur *f*

tastă *f* (pe tastatură) Taste *f*

tată *m* Vater *m*; ~ **vitreg** Stiefvater *m*; **T~l nostru** Vaterunser *n*

tatuaj *n* Tätowierung *f*

taur *m* Stier *m*, Bulle *m*; **T~** (zodie) Stier *m*

tavan *n* Decke *f*

tavă *f* Platte *f*, Tablett *n*

taxa *v* pe cineva cu ceva berechnen *j-m etw.* *Akk*, pe cineva pentru ceva fakturieren *j-m etw.* *Akk*, eine Rechnung ausstellen *j-m für etw.*

taxă *f* pentru ceva Gebühr *f* für etw.; ~ **de intrare** Eintrittsgeld *n*, Eintritt *m*; ~ **de școlarizare** Schulgeld *n*; ~ **suplimentară** Zuschlag *m*, Aufschlag *m*, Aufpreis *m*; **TVA** (taxa pe valoare adăugată) Mehrwertsteuer *f*, MwSt.; **a suna cu ~ inversă** R-Gespräch führen

taxi *n* Taxi *n*

tăcea *v* schweigen*, still werden*; **a face** pe cineva **să tacă** zum Schweigen bringen *j-n*; **Taci din gură!** Halt die Klappe!

tăcere **a reduce la** ~ pe cineva zum Schweigen bringen *j-n*

tăcut, -**ă** *adj* leise, still, schweigsam, wortkarg ♦ *adv* leise, still

tăgădui **de netăgăduit** unleugbar

tăia *v* **1** (bucățele) aufschneiden*, schneiden* **2** (cu cuțitul etc.) ceva schneiden* *etw.* *Akk*, ceva abschneiden* *etw.* *Akk* **3** (copaci etc.) fällen **4** (lemne etc.) zerhacken **5** (a scurta etc.) schneiden*, (cu foarfeca) ausschneiden* *etw.* *Akk* aus *etw.*, (ramuri etc.) abhacken, ceva abhauen* *etw.* *Akk* **6** (a elimina) ceva ausschneiden* *etw.* *Akk*, (elimina un cuvânt etc.) ceva streichen* *etw.* *Akk* ► **a ~ ceva (bucățele)**

T